



「パーラーを地域社会のコミュニティに 『快感美庭』に込めた熱い思い（後編）

20年前、五月女は『従業員教育』と『お客様へ快適空間の提供』を決意した。しかし何から始めて良いか分からなかった。店は相変わらず荒れていた。パンチパーカーの従業員が

丸椅子に腰掛け、煙草を吹かしている。客に呼ばれても「煙草吸い終わるまで待つてろ！」と怒鳴る。途方に暮れていた。読書家の五月女はその頃、ドイツ詩人カール・ブツ

PROFILE/五月女善重(さおとめよしげ)さん
1965年生まれ。大学卒業後、家業の建築資材会社を経てパーラー業務に関わる。打調整を含む現場の仕事を経た後に、2000年に屋号をライフガーデンに変更、2003年に五月女純合プロダクト株式会社代表取締役社長に就任。栃木県を中心に現在パーラー11店舗を展開する。今年8月には「快感美庭」をコンセプトにしたライフガーデン行田17号バイパス店をオープンさせた。

セの「山のあなた」を紐解いた。
山のあなたの空遠く幸
い住むと人の言う
ああ、われ人ととめゆき
て、涙さしぐみ帰りきぬ
山のあなたになお遠く
幸い住むと人の言う
「山の向こうに幸福を探しに行つたが見つかず、涙ぐみ帰つて来た」とい
う内容です。現実逃避ばかり考えていた私はこの詩にふれて「遠くに行つても環境は簡単に変わらない、幸せは近くにあるものだ」と教えられたのです

「身元確認もせずワケありな従業員も多かったので自力で改革しようと行動を開始した。

情報満載!総合マガジン
この一冊で癒されます

～パチンコ帰りの貴方を癒す～ After Pachinko 王様手帖

11

王様の目／『戦国無双』登場でさらにラインアップが充実！

銀玉業界列伝／パーラーを地域社会のコミュニティに

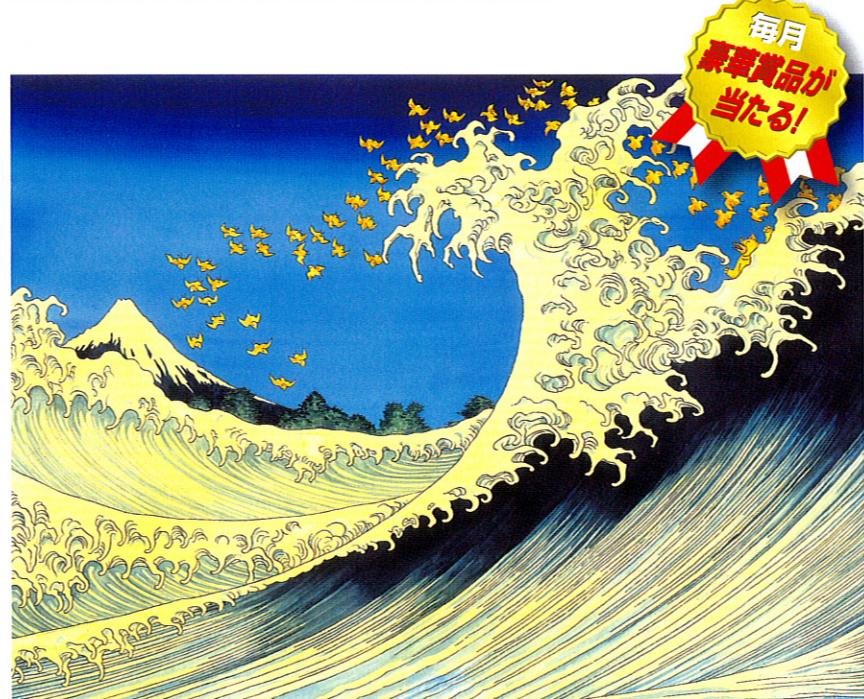
「快感美庭」に込めた熱い思い（後編） 五月女善重さん

舞蹈の最前線／一押しDANCE ビショップ山田さん

パチンコ業界の社会貢献レポート／株セイブシステムリンクの第7回チャリティゴルフ大会

2010.11 / No.566

平成二十二年十一月一日発行(毎月一回一冊発行)第四十八巷十一号
昭和三十九年五月二十三日第三種郵便物許可登録第566号
発行所 株式会社アドサーチャー
東京都新宿区市谷田町一丁目11-1 サンビル4F
〒162-0843 TEL03-3260-3134





けられ、暖かく迎えられ
ています」

従業員が他店応援で数
日間不在になると、客か
ら「どこへも行かないで
ね、あなたと話すのが楽
しみなんだから」と言わ
れるという。

「店舗も従業員も、地域
の方に『愛されている』
と実感しました。この20
年、試行錯誤しながらや
つてきましたことは間違いで
はなかったと」

そんな五月女は、業界
の問題点をこう訴える。

「パチンコ業界は非常に
福祉に入っています。
へき地医療に医師派遣も
していますし、私共もお
客様から頂いた端午景品
やリハビリ用具を施設に
入れています。

感動あふれるサービスを
美しい心に乗せてご提供
します

して、今後も進化し続ける。

で、自分が認めた人だけ採用することにしました。「自分が変えるのだ」という使命感のもと、トップダウンで、いつもガミガミと怒鳴っていました」教育と店舗運営の全てを抱え、身も心も休まる暇がなかつた。ついに体を壊し、しばらくの安静が必要になる。ぱつたり姿を見せなくなつた五月女に、取引先から死亡説が噂されたほどだった。「療養が終わり店舗に戻ると、意外なことに私がいなくともきちんと業務遂行されていました。私の考えを従業員が理解解

して店舗運営しており、権限移譲の重要性を実感しました」リストラはしなかつたが、新しい社風に合わせる者は、新陈代謝のように店を離れて行つた。

平成16年、「自分の代になると」という思いのもと、屋号を「ライブガーデン」に決めた。

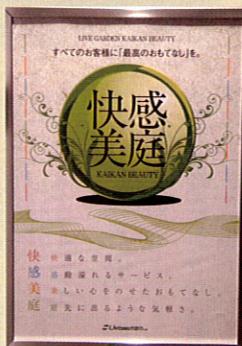
「常に新鮮でイキイキとしたオリジナルの屋号で、商標登録もしました」

「煙草に苦い思い出があ

ります」して店舗運営しており、権限移譲の重要性を実感しました」リストラはしなかつたが、新しい社風に合わせる者は、新陈代謝のように店を離れて行つた。

従業員には接客業という意識を植え付け、社内教育の環境を整えた。五月女自身もみずから教壇に立つ。設備も接客もすべて「負の思い出」をプラスに変えた。そして、ある光景を目にすると、「休憩ラウンジのTVに近所の方が大勢集まり、一丸となつて地元高校球児を応援していたのです」老若男女が集い、スポーツバーさながらの熱狂ぶりを見せていた。

更なる地域交流のため、店舗の駐車場で定期的にフリーマーケットを開催し、子供連れて楽しめる祭りの場も提供している。「有難いことに、入社したての新卒社員たちも常連様から『新入りなの?』『頑張ってね』と声を掛けていた」と声を掛け



設備、教育・負の思い出をすべてプラスに変えた

寄付したり、振込詐欺防止で警察に協力していま
す。しかし良い面はニユ
ースになりにくく、悪い事件だけクローズアップ
される。業界側は、社会貢献の面を地道に伝える努力が必要です」

そして2010年、ライブガーデン行田17号バイパス店のオープンと共に「快感美庭（カイカンビューティー）」のキヤツチフレーズを打ち出した。快適な空間と

店先にいる気軽さでお越しください